

Statistischer Bericht

G IV 2 - m 09/18

┌ Tourismus
im **Land Berlin**
September 2018

Vorläufige Ergebnisse

Impressum

Statistischer Bericht

G IV 2 - m 09/18

Erscheinungsfolge: monatlich
Erschienen im **November 2018**

Herausgeber

Amt für Statistik Berlin-Brandenburg
Steinstraße 104-106
14480 Potsdam
info@statistik-bbb.de
www.statistik-berlin-brandenburg.de

Tel. 0331 8173 - 1777
Fax 030 9028 - 4091

Amt für Statistik Berlin-Brandenburg,
Potsdam, 2018

Zeichenerklärung

- 0 weniger als die Hälfte von 1
in der letzten besetzten Stelle,
jedoch mehr als nichts
- nichts vorhanden
- ... Angabe fällt später an
- () Aussagewert ist eingeschränkt
- / Zahlenwert nicht sicher genug
- Zahlenwert unbekannt oder
geheim zu halten
- x Tabellenfach gesperrt
- p vorläufige Zahl
- r berichtigte Zahl
- s geschätzte Zahl



*Dieses Werk ist unter einer Creative Commons Lizenz
vom Typ Namensnennung 3.0 Deutschland zugänglich.
Um eine Kopie dieser Lizenz einzusehen, konsultieren Sie
<http://creativecommons.org/licenses/by/3.0/de/>*

Inhaltsverzeichnis

Seite

[Metadaten zu dieser Statistik
\(externer Link\)](#)

Tabellen

1 Gäste, Übernachtungen und Aufenthaltsdauer in den Beherbergungsbetrieben Berlins im September 2018 nach Betriebsarten und Herkunft	4
2 Gäste, Übernachtungen und Aufenthaltsdauer in den Beherbergungsbetrieben Berlins im September 2018 nach Herkunftsländern	5
3 Beherbergungsbetriebe, Bettenangebot und Bettenauslastung in Berlin im September 2018 nach Betriebsarten und Bettengrößenklassen	7

1 Gäste, Übernachtungen und Aufenthaltsdauer in den Beherbergungsbetrieben Berlins im September 2018 nach Betriebsarten und Herkunft

Betriebsart — Wohnsitz der Gäste	September 2018					Januar bis September 2018				
	Gäste	Veränderung zum Vor- jahr	Über- nach- tungen	Veränderung zum Vor- jahr	Durch- schnittl. Aufent- halts- dauer	Gäste	Veränderung zum Vor- jahr	Über- nach- tungen	Veränderung zum Vor- jahr	Durch- schnittl. Aufent- halts- dauer
Hotels, Hotels garnis, Gasthöfe, Pensionen	1 059 144	0,4	2 468 753	2,7	2,3	8 824 750	3,4	20 787 172	4,8	2,4
Inland	632 378	– 1,5	1 319 749	– 1,4	2,1	5 369 650	2,4	11 327 295	2,9	2,1
Ausland	426 766	3,3	1 149 004	7,7	2,7	3 455 100	4,8	9 459 877	7,0	2,7
davon										
Hotels	645 159	– 0,5	1 481 885	2,4	2,3	5 453 485	1,9	12 682 388	4,0	2,3
Inland	366 865	– 1,8	739 802	– 1,2	2,0	3 202 335	1,3	6 576 430	2,6	2,1
Ausland	278 294	1,1	742 083	6,4	2,7	2 251 150	2,8	6 105 958	5,5	2,7
Hotels garnis	391 744	1,5	927 800	2,6	2,4	3 195 756	5,8	7 639 432	5,8	2,4
Inland	253 100	– 1,3	549 754	– 1,8	2,2	2 066 586	4,1	4 502 629	3,0	2,2
Ausland	138 644	7,1	378 046	9,9	2,7	1 129 170	9,0	3 136 803	10,0	2,8
Gasthöfe	1 510	– 2,5	3 766	0,4	2,5	11 628	– 3,7	30 406	– 0,0	2,6
Inland	973	– 12,3	2 230	– 11,6	2,3	7 888	– 5,0	19 231	– 4,0	2,4
Ausland	537	22,6	1 536	25,0	2,9	3 740	– 0,8	11 175	7,6	3,0
Pensionen	20 731	10,4	55 302	9,8	2,7	163 881	8,8	434 946	10,0	2,7
Inland	11 440	4,6	27 963	5,1	2,4	92 841	8,3	229 005	10,0	2,5
Ausland	9 291	18,5	27 339	15,0	2,9	71 040	9,4	205 941	9,9	2,9
Weitere Beherber- gungsbetriebe	163 774	5,6	489 728	6,2	3,0	1 294 430	6,9	3 996 230	4,9	3,1
Inland	90 631	3,7	269 268	3,8	3,0	667 640	6,7	2 042 190	4,4	3,1
Ausland	73 143	8,0	220 460	9,4	3,0	626 790	7,1	1 954 040	5,4	3,1
davon										
Jugendherbergen u.ä. Betriebe	132 283	2,9	366 114	2,1	2,8	1 059 025	5,0	2 975 235	0,3	2,8
Inland	73 615	2,0	200 348	0,6	2,7	540 596	5,7	1 456 602	– 0,2	2,7
Ausland	58 668	4,1	165 766	4,0	2,8	518 429	4,3	1 518 633	0,9	2,9
Erholungs-, Ferien-, Schulungsheime, Vorsorge- u. Reha- bilitationskliniken	6 925	16,8	30 065	– 0,1	4,3	46 200	5,8	253 844	0,0	5,5
Inland	6 222	14,9	26 430	– 2,4	4,2	41 281	5,0	222 631	– 0,5	5,4
Ausland	703	36,0	3 635	21,2	5,2	4 919	13,7	31 213	3,9	6,3
Ferienzentren, -häuser, -woh- nungen	21 329	20,8	82 356	35,8	3,9	159 045	20,4	658 646	35,7	4,1
Inland	8 449	11,8	34 407	39,3	4,1	64 575	14,8	287 909	44,0	4,5
Ausland	12 880	27,6	47 949	33,5	3,7	94 470	24,6	370 737	29,9	3,9
Campingplätze	3 237	8,5	11 193	– 4,3	3,5	30 160	10,8	108 505	1,9	3,6
Inland	2 345	4,9	8 083	– 4,6	3,4	21 188	11,0	75 048	2,1	3,5
Ausland	892	19,3	3 110	– 3,3	3,5	8 972	10,2	33 457	1,4	3,7
Insgesamt	1 222 918	1,1	2 958 481	3,2	2,4	10 119 180	3,8	24 783 402	4,8	2,4
Inland	723 009	– 0,9	1 589 017	– 0,5	2,2	6 037 290	2,9	13 369 485	3,1	2,2
Ausland	499 909	4,0	1 369 464	8,0	2,7	4 081 890	5,2	11 413 917	6,8	2,8

2 Gäste, Übernachtungen und Aufenthaltsdauer in den Beherbergungsbetrieben Berlins im September 2018 nach Herkunftsländern

Herkunftsland	September 2018						Januar bis September 2018					
	Gäste	Veränderung zum Vorjahr	Übernachtungen	Veränderung zum Vorjahr	An- teil ¹	Durchschnittliche Aufenthaltsdauer	Gäste	Veränderung zum Vorjahr	Übernachtungen	Veränderung zum Vorjahr	An- teil ¹	Durchschnittliche Aufenthaltsdauer
	Anzahl	Prozent	Anzahl	Prozent		Tage	Anzahl	Prozent	Anzahl	Prozent		Tage
Deutschland	723 009	- 0,9	1 589 017	- 0,5	53,7	2,2	6 037 290	2,9	13 369 485	3,1	53,9	2,2
Ausland	499 909	4,0	1 369 464	8,0	46,3	2,7	4 081 890	5,2	11 413 917	6,8	46,1	2,8
Europa	325 626	6,5	857 653	11,1	62,6	2,6	2 824 822	5,1	7 789 817	7,1	68,2	2,8
Belgien	8 977	- 12,6	22 235	- 10,8	1,6	2,5	77 324	- 11,1	208 507	- 10,5	1,8	2,7
Bulgarien	1 084	- 17,1	2 986	- 35,8	0,2	2,8	10 082	- 1,8	31 285	1,4	0,3	3,1
Dänemark	17 858	- 8,5	48 085	- 9,2	3,5	2,7	164 275	5,3	460 660	5,7	4,0	2,8
Estland	858	- 16,5	1 928	- 17,5	0,1	2,2	9 185	4,2	22 878	7,7	0,2	2,5
Finnland	6 812	11,4	17 445	14,0	1,3	2,6	60 228	1,6	171 053	3,7	1,5	2,8
Frankreich	22 396	15,7	56 841	17,6	4,2	2,5	191 938	4,6	539 087	5,8	4,7	2,8
Griechenland	2 167	32,7	6 798	46,4	0,5	3,1	28 925	4,5	91 009	5,0	0,8	3,1
Irland	4 742	- 5,7	13 221	- 1,1	1,0	2,8	44 884	0,6	129 764	3,1	1,1	2,9
Island	1 051	- 10,5	3 521	- 1,2	0,3	3,4	9 801	2,6	32 437	4,0	0,3	3,3
Italien	24 195	27,6	70 296	43,7	5,1	2,9	242 673	8,6	752 224	13,3	6,6	3,1
Kroatien	1 181	2,2	3 631	37,7	0,3	3,1	8 916	20,7	26 780	25,4	0,2	3,0
Lettland	1 550	10,5	3 534	16,6	0,3	2,3	14 836	4,7	33 382	6,7	0,3	2,3
Litauen	1 329	2,5	2 978	3,9	0,2	2,2	12 770	10,7	28 803	13,3	0,3	2,3
Luxemburg	1 293	1,9	3 479	6,7	0,3	2,7	11 192	6,5	30 745	9,2	0,3	2,7
Malta	206	- 28,0	833	- 11,8	0,1	4,0	2 472	- 16,3	7 628	- 19,3	0,1	3,1
Niederlande	23 843	0,7	64 364	3,7	4,7	2,7	218 646	4,8	602 495	4,4	5,3	2,8
Norwegen	10 873	- 9,5	26 915	- 2,6	2,0	2,5	67 254	0,4	184 364	4,0	1,6	2,7
Österreich	15 028	3,9	36 440	4,5	2,7	2,4	118 892	3,9	296 723	4,6	2,6	2,5
Polen	16 362	16,0	35 216	29,2	2,6	2,2	136 103	15,2	287 234	20,0	2,5	2,1
Portugal	2 765	14,5	7 134	21,6	0,5	2,6	26 791	2,8	75 960	8,3	0,7	2,8
Rumänien	2 747	14,7	8 537	38,9	0,6	3,1	23 221	- 5,6	65 659	- 2,4	0,6	2,8
Russische Föderation	13 325	26,8	34 361	31,4	2,5	2,6	111 650	18,5	297 359	19,1	2,6	2,7
Schweden	13 996	- 6,8	34 790	- 3,0	2,5	2,5	115 825	- 9,0	298 872	- 7,4	2,6	2,6
Schweiz	22 350	7,0	57 001	7,4	4,2	2,6	180 786	6,9	487 635	7,7	4,3	2,7
Slowakische Republik	1 782	23,8	4 359	31,5	0,3	2,4	11 630	14,3	30 932	17,4	0,3	2,7
Slowenien	1 282	29,6	3 602	40,4	0,3	2,8	8 146	24,5	22 897	26,7	0,2	2,8
Spanien	28 198	20,2	82 717	26,5	6,0	2,9	251 752	10,6	768 799	13,4	6,7	3,1
Tschechische Republik	8 087	48,5	17 871	56,3	1,3	2,2	52 600	29,8	113 684	33,5	1,0	2,2
Türkei	4 964	- 9,3	13 995	- 3,5	1,0	2,8	45 578	- 1,7	124 762	2,7	1,1	2,7
Ukraine	4 391	58,5	10 990	56,6	0,8	2,5	29 959	52,0	80 418	58,1	0,7	2,7
Ungarn	3 655	57,5	9 072	68,1	0,7	2,5	26 755	32,0	71 841	38,6	0,6	2,7
Vereinigtes Königreich	51 388	- 4,4	139 409	0,9	10,2	2,7	463 185	0,9	1 277 281	2,9	11,2	2,8
Zypern	340	21,0	1 046	21,6	0,1	3,1	4 136	37,3	14 387	39,7	0,1	3,5
Sonstige europäische Länder	4 551	- 0,4	12 023	- 2,4	0,9	2,6	42 412	- 10,2	122 273	- 8,3	1,1	2,9

2 Gäste, Übernachtungen und Aufenthaltsdauer in den Beherbergungsbetrieben Berlins im September 2018 nach Herkunftsländern

Herkunftsland	September 2018						Januar bis September 2018					
	Gäste	Veränderung zum Vorjahr	Übernachtungen	Veränderung zum Vorjahr	Anteil ¹	Durchschnittliche Aufenthaltsdauer	Gäste	Veränderung zum Vorjahr	Übernachtungen	Veränderung zum Vorjahr	Anteil ¹	Durchschnittliche Aufenthaltsdauer
	Anzahl	Prozent	Anzahl	Prozent		Tage	Anzahl	Prozent	Anzahl	Prozent		Tage
Afrika	4 110	– 9,6	13 229	– 0,8	1,0	3,2	35 142	11,6	119 323	12,9	1,0	3,4
Südafrika	1 086	– 12,7	3 397	– 0,2	0,2	3,1	7 987	6,9	25 919	7,7	0,2	3,2
Sonstige afrikanische Länder	3 024	– 8,4	9 832	– 1,0	0,7	3,3	27 155	13,1	93 404	14,5	0,8	3,4
Asien	59 823	4,6	184 563	10,2	13,5	3,1	402 280	4,2	1 182 637	7,3	10,4	2,9
Arabische Golfstaaten	3 636	– 26,6	11 524	– 24,8	0,8	3,2	31 306	– 4,6	108 022	– 3,5	0,9	3,5
China und Hongkong	19 900	12,9	57 356	15,9	4,2	2,9	108 603	4,6	262 659	6,6	2,3	2,4
Taiwan	2 138	26,5	6 899	47,2	0,5	3,2	11 483	11,2	32 460	16,0	0,3	2,8
Indien	3 828	24,4	10 692	33,0	0,8	2,8	25 070	10,9	73 564	19,7	0,6	2,9
Israel	9 197	– 12,7	35 131	– 5,5	2,6	3,8	85 740	– 4,6	317 926	– 1,0	2,8	3,7
Japan	6 754	14,1	19 559	25,8	1,4	2,9	38 338	7,6	97 818	10,7	0,9	2,6
Korea, Republik	3 769	– 0,3	12 997	6,1	0,9	3,4	24 568	5,5	69 349	14,7	0,6	2,8
Sonstige asiatische Länder	10 601	10,1	30 405	21,7	2,2	2,9	77 172	13,8	220 839	19,9	1,9	2,9
Amerika	79 011	0,4	229 630	3,6	16,8	2,9	566 403	3,9	1 649 992	4,7	14,5	2,9
Brasilien	7 446	– 11,0	24 634	– 5,5	1,8	3,3	53 077	– 4,6	178 321	– 2,0	1,6	3,4
Kanada	7 025	3,8	20 579	– 0,4	1,5	2,9	45 438	4,3	138 485	6,3	1,2	3,0
Mittelamerika und Karibik	5 267	24,5	16 092	40,6	1,2	3,1	37 799	43,0	112 421	56,1	1,0	3,0
Vereinigte Staaten	49 720	1,1	139 644	4,6	10,2	2,8	354 795	3,3	995 856	3,5	8,7	2,8
Sonstige nordamerikanische Länder	748	– 53,0	2 100	– 56,9	0,2	2,8	5 764	– 32,5	16 229	– 40,0	0,1	2,8
Sonstige südamerikanische Länder	8 805	2,7	26 581	5,5	1,9	3,0	69 530	3,1	208 680	3,4	1,8	3,0
Australien, Neuseeland, Ozeanien	12 710	0,1	38 400	– 1,2	2,8	3,0	81 361	4,5	242 653	3,2	2,1	3,0
Australien	11 215	0,5	34 034	– 1,4	2,5	3,0	71 036	4,2	213 671	2,9	1,9	3,0
Neuseeland und Ozeanien	1 495	– 2,4	4 366	0,1	0,3	2,9	10 325	6,6	28 982	4,9	0,3	2,8
Ohne Angaben des Wohnsitzes	18 629	– 14,5	45 989	– 16,5	3,4	2,5	171 882	11,9	429 495	7,8	3,8	2,5
Insgesamt	1 222 918	1,1	2 958 481	3,2	100	2,4	10 119 180	3,8	24 783 402	4,8	100	2,4

¹ Bei Übernachtungen von Gästen insgesamt, aus Deutschland und aus dem Ausland zusammen: Anteil an allen Übernachtungen; sonst: Anteil an Übernachtungen von Ausländern.

3 Beherbergungsbetriebe, Bettenangebot und Bettenauslastung in Berlin im September 2018 nach Betriebsarten und Bettengrößenklassen

Betriebsart — mit ... bis ... Gästebetten	September 2018					Januar bis September 2018	
	Betriebe ¹	Veränderung zum Vorjahr	Betten- angebot ²	Veränderung zum Vorjahr	Durchschnittliche Bettenauslastung ²		
	Anzahl	Prozent	Anzahl	Prozent			
Hotels, Hotels garnis, Gasthöfe, Pensionen							
bis 29	104	- 1,0	2 032	- 2,1	56,5	47,2	
30 - 99	207	- 1,0	11 890	- 2,1	68,0	59,4	
100 - 249	154	- 1,3	23 849	- 1,7	68,2	62,0	
250 - 499	118	2,6	41 270	1,4	68,5	63,9	
500 und mehr	57	5,6	44 640	6,5	63,9	61,1	
Zusammen	640	0,2	123 681	2,1	66,5	61,8	
davon Hotels							
bis 29	16	-	288	- 0,7	46,9	40,1	
30 - 99	45	2,3	3 005	1,2	66,8	59,2	
100 - 249	66	- 1,5	10 400	- 2,1	65,2	58,9	
250 - 499	72	2,9	26 182	1,8	69,6	65,6	
500 und mehr	43	2,4	34 620	2,2	64,3	62,1	
Zusammen	242	1,3	74 495	1,4	66,3	62,7	
Hotels garnis							
bis 29	26	- 16,1	550	- 21,0	51,2	41,4	
30 - 99	121	- 2,4	7 007	- 4,5	70,2	60,9	
100 - 249	87	- 1,1	13 334	- 1,5	70,5	64,3	
250 und mehr	60	5,3	25 108	9,0	65,0	59,4	
Zusammen	294	- 2,0	45 999	3,2	67,2	60,9	
Gasthöfe	11	-	261	- 0,8	48,1	42,5	
Pensionen							
bis 29	54	8,0	1 042	11,3	63,0	53,1	
30 und mehr	39	-	1 884	1,7	63,0	55,2	
Zusammen	93	4,5	2 926	4,9	63,0	54,5	
Weitere Beherbergungsstätten³							
bis 29	21	- 4,5	416	- 7,6	56,9	50,4	
30 - 99	70	4,5	4 098	5,9	60,5	53,7	
100 und mehr	59	-	18 623	1,7	71,1	65,0	
Zusammen	150	1,4	23 137	2,2	69,0	62,8	
davon							
Jugendherbergen u. ä. Betriebe	86	- 4,4	17 451	- 1,8	69,9	63,4	
Erholungs-, Ferien-, Schulungs- heime, Vorsorge- u. Rehakliniken	22	-	1 764	- 2,1	57,1	54,1	
Ferienzentren, -häuser, -wohnungen	42	16,7	3 922	28,5	70,0	64,0	
Beherbergungsstätten³ insgesamt							
bis 29	125	- 1,6	2 448	- 3,1	56,6	47,7	
30 - 99	277	0,4	15 988	- 0,2	66,1	58,0	
100 - 249	187	- 1,1	28 940	- 1,0	69,1	62,6	
250 - 499	135	2,3	47 169	1,3	68,7	63,9	
500 und mehr	66	4,8	52 273	5,8	64,8	61,7	
Zusammen	790	0,4	146 818	2,1	66,9	61,9	
Campingplätze	11	10,0	4 564	9,3	8,3	10,7	
Beherbergungsbetriebe⁴ zusammen	801	0,5	151 382	2,3	65,2	60,7	

1 Im Berichtsmonat geöffnete Betriebe 2 Bei Campingplätzen Schlafgelegenheiten (rechnerischer Wert: 1 Stellplatz = 4 Schlafgelegenheiten)

3 Ohne Campingplätze 4 Einschließlich Campingplätzen

Das Amt für Statistik Berlin-Brandenburg

Das Amt für Statistik Berlin-Brandenburg ist für beide Länder die zentrale Dienstleistungseinrichtung auf dem Gebiet der amtlichen Statistik. Das Amt erbringt Serviceleistungen im Bereich Information und Analyse für die breite Öffentlichkeit, für alle gesellschaftlichen Gruppen sowie für Kunden aus Verwaltung und Politik, Wirtschaft und Wissenschaft. Kerngeschäft des Amtes ist die Durchführung der gesetzlich angeordneten amtlichen Statistiken für Berlin und Brandenburg. Das Amt erhebt die Daten, bereitet sie auf, interpretiert und analysiert sie und veröffentlicht die Ergebnisse. Die Grundversorgung aller Nutzer mit statistischen Informationen erfolgt unentgeltlich, im Wesentlichen über das Internet und den Informationsservice. Daneben werden nachfrage- und zielgruppenorientierte Standardauswertungen zu Festpreisen angeboten. Kundenspezifische Aufbereitung / Beratung zu kostendeckenden Preisen ergänzt das Spektrum der Informationsbereitstellung.

Amtliche Statistik im Verbund

Die Statistiken werden bundesweit nach einheitlichen Konzepten, Methoden und Verfahren arbeitsteilig erstellt. Die statistischen Ämter der Länder sind dabei grundsätzlich für die Durchführung der Erhebungen, für die Aufbereitung und Veröffentlichung der Länderergebnisse zuständig. Durch diese Kooperation in einem „Statistikverbund“ entstehen für alle Länder vergleichbare und zu einem Bundesergebnis zusammenführbare Erhebungsergebnisse.

Produkte und Dienstleistungen

Informationsservice

info@statistik-bbb.de
mit statistischen Informationen für jedermann und Beratung sowie maßgeschneiderte Aufbereitungen von Daten über Berlin und Brandenburg.
Auskunft, Beratung, Pressedienst sowie Fachbibliothek.

Standort Potsdam

Steinstraße 104-106, 14480 Potsdam
Tel. 0331 8173 - 1777
Fax 030 9028 - 4091
Mo – Do 9 – 15 Uhr, Fr 9 – 14 Uhr

Standort Berlin

Alt-Friedrichsfelde 60, 10315 Berlin
Bibliothek
Tel. 030 9021 - 3540
Mo – Do 9 – 15 Uhr, Fr 9 – 14 Uhr

Internet-Angebot

www.statistik-berlin-brandenburg.de
mit aktuellen Daten, Pressemitteilungen, Statistischen Berichten zum kostenlosen Herunterladen, regionalstatistischen Informationen, Wahlstatistiken und -analysen sowie einem Überblick über das gesamte Leistungsspektrum des Amtes.

Statistische Jahrbücher

mit einer Vielzahl von Tabellen aus nahezu allen Arbeitsgebieten der amtlichen Statistik.

Statistische Berichte

mit Ergebnissen der einzelnen Statistiken in Tabellen in tiefer sachlicher Gliederung und Grafiken zur Veranschaulichung von Entwicklungen und Strukturen.

Datenangebot aus dem Sachgebiet

Informationen zu dieser Veröffentlichung

Referat 33
Tel. 030 9021-3187 / 3588
Fax 030 9028-4018
tourismus@statistik-bbb.de

Weitere Veröffentlichungen zum Thema

Statistische Berichte:

- Gäste, Übernachtungen und Beherbergungskapazität
G IV 1 - monatlich
- Tourismus im Land Brandenburg nach Gemeinden
G IV 8 - monatlich
- Tourismus im Land Brandenburg nach Gemeinden
G IV 9 - jährlich
- Umsatz und Beschäftigung im Gastgewerbe
G IV 3 - jährlich
- Umsatz, Beschäftigung und Investitionen im Gastgewerbe
G IV 4 - jährlich
- Umsatz und Beschäftigung im Gastgewerbe (Messzahlen)
G IV 5 - monatlich

Langer, Astrid: 1990 – 2010, Die Entwicklung des Tourismus in Berlin und im Land Brandenburg - Zeitschrift für amtliche Statistik, Ausgabe 5+6/2010, S. 36-39

Ergebnisse der Monatserhebung im Tourismus, Fachserie 6 Reihe 7.1. des Statistischen Bundesamtes (www.destatis.de)

Monatserhebung im Tourismus, Qualitätsbericht des Statistischen Bundesamtes (www.destatis.de).